Cuadernillo 1

Inicio de diálisis peritoneal

Lo que aprenderá:

- Funciones de los riñones
- La uremia (enfermedad renal) y sus síntomas
- Cómo contribuye la diálisis peritoneal (DP)
- Los dos tipos de DP: automatizada (DPA) y continua ambulatoria (DPCA)

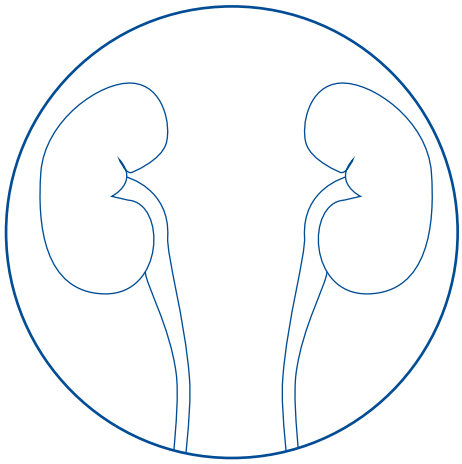
Baxter

Baxter *Empowers.*

Ahora que comenzará con la diálisis peritoneal (DP) es posible que tenga algunas preguntas sobre cómo lo ayudará, lo que debe hacer y cómo se acomodará a su vida. Este cuadernillo brinda información importante para comenzar.

Vivir con una afección médica como la enfermedad renal puede ser estresante. Es normal tener sentimientos encontrados al momento de comenzar un tratamiento. Muchas personas han descubierto que valoran la flexibilidad y libertad que les brinda la DP. Con la capacitación de su equipo de atención médica, puede sentirse seguro al hacer DP en su hogar y disfrutar de los beneficios del tratamiento.

Los riñones y la uremia (enfermedad renal)



Los riñones cumplen funciones muy importantes para su organismo. Algunas son las siguientes:[1]

- Limpiar la sangre para quitar los desechos y filtrar agua extra.
- Ayudar a controlar la presión arterial.
- Activar el organismo para crear nuevos glóbulos rojos.

La uremia es una enfermedad que se produce cuando los líquidos corporales ya no están en equilibrio y los productos de desecho se acumulan en la sangre. Las personas que padecen uremia pueden tener algunos de estos síntomas:[2]

- Pérdida de apetito
- Gusto desagradable en la boca
- Problemas de concentración
- Náuseas/vómitos
- Somnolencia
- Alteración del sueño
- Piernas inquietas[3]

! La DP es un tratamiento que ayuda a aliviar los síntomas de la uremia. Si sufre de síntomas de uremia después de haber comenzado con la DP, hable con su enfermero o médico de inmediato.

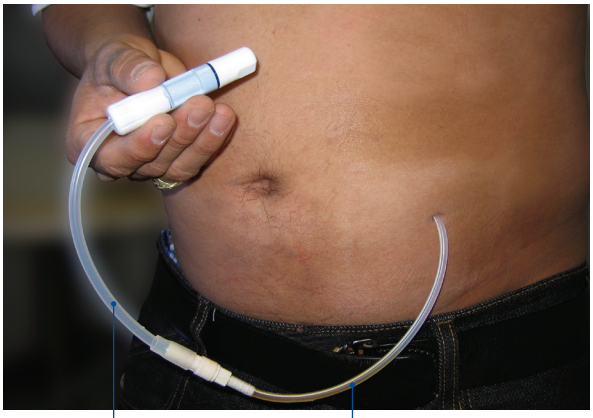
Cómo contribuye la DP

La diálisis peritoneal (DP) es un método que se utiliza para limpiar la sangre con un líquido especial, llamado solución para DP, que se inserta en el abdomen y luego se drena.[4]

Beneficios de la DP[2]
La DP se realiza en la comodidad de su hogar. Junto con la ayuda de su equipo de DP, puede establecer un cronograma de tratamiento para que se adapte a su estilo de vida. Puede seguir haciendo las cosas que disfruta, como trabajar, ir a la escuela, viajar, visitar a sus amigos y familiares, y realizar actividades al aire libre. A diferencia de la hemodiálisis, la DP no utiliza agujas ni implica a la sangre durante el tratamiento.

Prepárese para la DP[4]
Para que la solución para DP pueda ingresar y salir de su cuerpo, son necesarios un catéter de DP y un equipo de transferencia.

El catéter es un pequeño tubo flexible que se coloca quirúrgicamente a través de la pared abdominal, en un espacio llamado cavidad peritoneal. Esta cavidad está cubierta por una membrana, que se denomina peritoneo. La DP utiliza el peritoneo como un filtro, junto con la solución para DP, para filtrar y limpiar la sangre. El catéter permite que los líquidos ingresen y salgan de la cavidad peritoneal durante un intercambio de DP. El equipo de transferencia está unido al catéter de DP y permite la conexión entre el otro equipo para el tratamiento y también actúa como un cierre. El equipo de transferencia se mantiene conectado a su catéter. **Solo debe cambiarlo su enfermero de DP.**



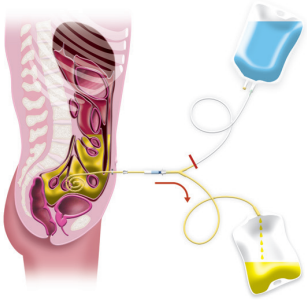
Equipo de transferencia *Catéter*

3 pasos para un intercambio de DP

Se denomina intercambio de DP al proceso de mover la solución para DP dentro y fuera de la cavidad peritoneal. Incluye 3 pasos:[4]

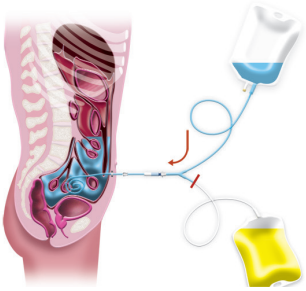
1 Drenaje

Elimina la solución para DP anterior junto con los productos de desecho y los líquidos corporales extra.



2 Infusión

Reemplaza la solución anterior por la nueva solución para DP.



3 Permanencia

El tiempo durante el cual la solución para DP se mantiene en la cavidad peritoneal. Aquí es cuando sucede la diálisis.

¡Veamos más de cerca!
La diálisis sucede en el tercer paso o el paso de permanencia. Mientras que la solución para DP se encuentra en su organismo, los desechos de la sangre atraviesan el peritoneo y pasan a la solución. Al drenar la solución al comienzo del próximo intercambio, los desechos y los líquidos extra se eliminan de su organismo.

Dos tipos de DP

Según sus necesidades, puede utilizar DPA o DPCA. En algunos casos, se utilizan ambos métodos.

Diálisis peritoneal automatizada (DPA)[4]

- Funciona durante la noche, mientras duerme.
- Se configura una máquina llamada cicladora que realiza los intercambios de DP de manera automática.
- Su enfermero le informará si necesita un intercambio de DP durante el día. Este intercambio puede realizarse con una cicladora o de manera manual.

Diálisis peritoneal continua ambulatoria (DPCA)[4]

- Es un método manual de DP que utiliza la gravedad para drenar y llenar el líquido de diálisis a través del catéter de DP.
- Generalmente, usted realiza los intercambios de la DPCA (drenaje, infusión, permanencia) cuatro veces al día.
- Los pasos de drenaje e infusión de cada intercambio requieren aproximadamente 30 minutos en completarse.
- Durante la fase de permanencia, puede seguir con su rutina normal hasta que llegue el momento del próximo intercambio.

Si tiene preguntas sobre cómo puede ayudarlo el tratamiento de DP o sobre qué tipo de diálisis usar, consulte a su enfermero o equipo de DP.

Palabras nuevas

DPA[4]
La diálisis peritoneal automatizada es un tipo de DP. Se realiza con una máquina (cicladora) durante la noche mientras duerme.

Catéter de DP[4]
Es un pequeño tubo flexible que se coloca quirúrgicamente a través de la pared abdominal. Permite que la solución para DP ingrese y salga de la cavidad peritoneal.

Intercambio de DP[4]
El intercambio de DP elimina los productos de desecho y los excesos de líquido del cuerpo y los reemplaza por la nueva solución. Cada intercambio de DP incluye tres pasos: drenaje, infusión y permanencia.

Solución para DP[4]
Es una solución que se utiliza para extraer los productos de desecho y los líquidos extra de su organismo.

Cavidad peritoneal[4]
Es el espacio dentro de su abdomen que contiene el estómago y otros órganos. Este espacio está cubierto por una membrana, que se denomina membrana peritoneal.

Diálisis peritoneal (DP)[4]
La diálisis peritoneal es el proceso mediante el cual se limpia la sangre usando el peritoneo como filtro.

Membrana peritoneal[4]
Lo que recubre la cavidad peritoneal. Durante la diálisis, filtra los productos de desecho y los líquidos de la sangre hacia la solución para DP.

Equipo de transferencia[4]
Es un tubo que conecta la línea del paciente del equipo desechable al catéter.

Uremia[4]
Afección médica causada por la acumulación de productos de desecho en la sangre debido a que sus riñones no funcionan bien.

Referencias

1. Schira M. The Kidney. En: Counts CS, ed. *Core Curriculum for Nephrology Nursing.* 5.a ed. Pitman, Nueva Jersey: American Nephrology Nurses' Association; 2008:1-89.
2. Pendse S, Singh A, Zawada E. Initiation of Dialysis. En: Daugirdas JT, Blake PG, Ing TS, eds. *Handbook of Dialysis*. 4.a ed. Filadelfia: Lippincott Williams & Wilkins; 2007.
3. Ali II, and Pirzada NA. Neurologic complications associated with dialysis and chronic renal insufficiency. En: Henrich WL, ed. *Principles and Practice of Dialysis.* 4.a ed. Filadelfia, PA: Lippincott Williams & Wilkins; 2009:524-535
4. Baxter Healthcare Corporation. Guía domiciliaria para pacientes de los sistemas de DPA Homechoice PRO. 07-19-63-293-A1. Deerfield, Illinois; 2012

Capacitación en DP: Autoevaluación de capacitación del paciente

Inicio de diálisis peritoneal

1. Los riñones sanos limpian la sangre al eliminar los productos de desecho y el exceso de líquidos.

   Verdadero Falso

1a. Cuando los riñones fallan, los productos de desecho se acumulan en el organismo y los líquidos corporales no están en equilibrio.

   Verdadero Falso

2. ¿Cuáles de los siguientes son síntomas de uremia?
   a. Aumento de apetito.
   b. Somnolencia.
   c. Visión doble.

3. A medida que disminuye la función de los riñones, ¿qué sucede con los síntomas de la uremia?
   a. Los síntomas de la uremia empeoran.
   b. Los síntomas de la uremia mejoran.
   c. Los síntomas de la uremia desaparecen.

4. ¿Cuál de las siguientes funciones realiza el tratamiento médico de DP?
   a. Elimina los productos de desecho de la sangre.
   b. Elimina el exceso de agua de la sangre.
   c. Las respuestas a y b.

4a. Cuando una persona tiene uremia, los síntomas deberían desaparecer luego de comenzar con la diálisis peritoneal.

   Verdadero Falso

5. ¿En qué parte de su cuerpo requiere la DP que tenga un catéter permanente?
   a. En el brazo.
   b. En el cuello.
   c. En la cavidad peritoneal.

6. Un catéter de DP permite que la solución para DP ingrese y salga de la cavidad peritoneal.

   Verdadero Falso

7. El equipo de transferencia está unido al catéter de DP y se conecta al sistema de DP.

   Verdadero Falso

8. ¿Cuáles de los siguientes son los pasos del intercambio de DP?
   a. Drenaje.
   b. Infusión.
   c. Permanencia.
   d. Todas las anteriores.

9. Los productos de desecho y los líquidos corporales extra se eliminan cuando se drena la solución para DP.

   Verdadero Falso

10. La diálisis peritoneal continua ambulatoria (DPCA) y la diálisis peritoneal automatizada (DPA) son dos métodos para realizar diálisis en su domicilio.

    Verdadero Falso

11. La diálisis peritoneal (DP) puede planificarse para acomodarse a su rutina laboral y familiar.

    Verdadero Falso

12. La DPCA utiliza la gravedad para drenar y llenar el líquido de la diálisis a través del catéter de DP.

    Verdadero Falso

13. La DPA funciona mediante un dispositivo y se puede utilizar mientras duerme.

    Verdadero Falso

Firma del paciente:

_____

Fecha: _____

Respuestas: 1–Verdadero, 1a–Verdadero, 2–b, 3–a, 4–c, 4a–Verdadero, 5–c, 6–Verdadero, 7–Verdadero, 8–d, 9–Verdadero, 10–Verdadero, 11–Verdadero, 12–Verdadero, 13–Verdadero

Baxter

Baxter International Inc.
One Baxter Parkway
Deerfield, IL 60015

www.baxter.com
www.pdempowers.com

USMP/MG2/14-0101(1) 08/18

Baxter es una marca comercial registrada de Baxter International Inc.
Todas las demás marcas comerciales, marcas de productos o imágenes que aparecen eneste documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

Baxter ***Empowers.***

Capacitación en DP: Lista de verificación del paciente

Inicio de diálisis peritoneal

Nombre del paciente: _____

Persona capacitada: _____

Relación con el paciente: _____

Realizado por (firma): _____ Fecha: _____

Capacitación del paciente/Instrucciones para la lista de verificación de la nueva capacitación

- La lista de verificación de capacitación del paciente se utiliza para ayudar a realizar un seguimiento del progreso del paciente a medida que realiza la capacitación, para refrescar lo aprendido por un paciente o cuidador actual, o para volver a capacitar a un paciente que regresa.
- Coloque la fecha en la casilla correspondiente a medida que el paciente verbaliza lo comprendido de un tema o completa con éxito la demostración de un procedimiento.
- Si el tema no corresponde (N/C) al paciente, coloque la fecha en la columna N/C.
- Utilice la sección Notas según corresponda para indicar si necesita capacitación futura.

El paciente demuestra o verbaliza la comprensión de lo siguiente:	**Sí**	**No**	**N/C**
Opciones de estilo de vida de la DP			
• La DP es una terapia que se realiza en su domicilio.			
• El cronograma del tratamiento de DP se adapta a su estilo de vida.			
• El tratamiento no utiliza agujas ni implica sangre.			
• Le permite viajar.			

Baxter

Baxter *Empowers.*

El paciente demuestra o verbaliza la comprensión de lo siguiente:	Sí	No	N/C
¿Cómo funcionan los riñones sanos?			
• Limpian la sangre para eliminar el exceso de desechos y de agua.			
• Mantienen los químicos del organismo en equilibrio.			
• Controlan la presión arterial y contribuyen a producir glóbulos rojos.			
Cuando los riñones fallan:			
• Los productos de desecho se acumulan en la sangre.			
• Los líquidos corporales no están en equilibrio.			
Uremia			
• Es la acumulación de productos de desecho en la sangre cuando los riñones no funcionan.			
• Síntomas comunes de uremia			
¿Qué es la diálisis peritoneal (DP)?			
• La membrana peritoneal y la solución para DP filtran y limpian la sangre.			
• La DP puede aliviar los síntomas de la uremia.			
El catéter de DP.			
• Acceso permanente a tratamientos de DP.			
• Pequeño tubo flexible que se coloca quirúrgicamente en un espacio llamado cavidad peritoneal.			
• El equipo de transferencia se utiliza para conectar el catéter de DP al tubo para que la solución para DP ingrese y salga de la cavidad peritoneal.			
• El equipo de transferencia permanece conectado a su catéter y solamente lo cambia un enfermero de DP.			
¿Qué es un intercambio de DP?			
• El intercambio de DP elimina la solución para DP usada que contiene productos de desecho y líquidos corporales, y la reemplaza por la nueva solución.			
• Cada intercambio incluye tres pasos: drenaje, infusión y permanencia.			
Realizar la DP en el hogar			
• La DPCA y DPA son dos métodos de hacer DP en el domicilio.			

Baxter *Empowers.*

El paciente demuestra o verbaliza la comprensión de lo siguiente:	Sí	No	N/C
Cómo funciona la DPCA			
• Es un método manual de DP que utiliza la gravedad para drenar y llenar el líquido para diálisis a través del catéter de DP.			
• Generalmente, usted realiza los intercambios de la diálisis peritoneal ambulatoria continua cuatro veces al día.			
• Los pasos de drenaje e infusión de cada intercambio tardan aproximadamente 30 minutos en completarse.			
• Durante la fase de permanencia, puede seguir con su rutina normal hasta que llegue el momento del próximo intercambio.			
Cómo funciona la DPA			
• Se utiliza una máquina cicladora para realizar automáticamente cada intercambio.			
• Se puede utilizar una cicladora durante la noche mientras duerme.			

Verificaciones finales	Sí	No	N/C
Lección revisada			
Nuevas palabras revisadas			
Autoevaluación finalizada			

Firma del paciente: _____ Fecha: _____

Notas

(Si no finalizó el tema o se necesita una nueva capacitación, especifique el motivo. Puede documentar el procedimiento de capacitación si corresponde).

Baxter

Baxter International Inc.
One Baxter Parkway
Deerfield, IL 60015

www.baxter.com
www.pdempowers.com

USMP/MG2/14-0101(1) 08/18

Baxter es una marca comercial registrada de Baxter International Inc.
Todas las demás marcas comerciales, marcas de productos o imágenes que aparecen en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

Notas

Notas

Baxter International Inc.
One Baxter Parkway
Deerfield, IL 60015

www.baxter.com
www.pdempowers.com

USMP/MG2/14-0101(1) 08/18

Baxter es una marca comercial registrada de Baxter International Inc.
Todas las demás marcas comerciales, marcas de productos o imágenes que aparecen eneste documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

Baxter ***Empowers.***